

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ UN LIBRARY
NOV 5 1981



UN/SA COLLECTION



Distr.
LIMITED

A/C.2/36/L.33
3 November 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать шестая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 72b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: ПРОГРАММЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Ангола, Венесуэла, Габон, Египет, Заир, Испания,
Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика,
Марокко, Панама, Перу, Сальвадор, Того,
Центральноафриканская Республика и Эквадор:
проект резолюции

Помощь для реконструкции, восстановления и развития
Экваториальной Гвинеи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/105 от 5 декабря 1980 года, в которой она, в частности, признала необходимость принятия специальных мер помощи для того, чтобы Экваториальная Гвинея могла восстановить свою экономику и вновь создать нормальные условия для социального и общественного обслуживания страны, и обратила внимание международного сообщества на критическое положение в социальной и экономической областях, в котором находится Экваториальная Гвинея, и на перечень краткосрочных и долгосрочных проектов, которые правительство Экваториальной Гвинеи должно осуществить в целях выполнения своей программы реконструкции и восстановления,

ссылаясь также на призыв, с которым она обратилась к международному сообществу, вносить через двусторонние и многосторонние каналы щедрые взносы на нужды Экваториальной Гвинеи в реконструкции, восстановлении и развитии,

принимая к сведению заявление, которое первый заместитель председателя Высшего военного совета и комиссар по иностранным делам Экваториальной Гвинеи сделал 28 сентября 1981 года перед Генеральной Ассамблеей и в котором он изложил серьезные социально-экономические проблемы своей страны, и выражая надежду, что в целях удовлетворения нужд Экваториальной Гвинеи международное сообщество ответит щедрой помощью на конференции доноров, которая состоится в начале 1982 года 1/,

учитывая свою резолюцию 35/106 от 5 декабря 1980 года, в которой она ссылается на решение 1980/161 Экономического и Социального Совета от 14 июля 1980 года, в котором Совет постановил просить Комитет по планированию развития ускорить проведение обзора экономического положения в Экваториальной Гвинее, а также в других развивающихся странах с целью их включения в перечень наименее развитых стран,

рассмотрев выводы и рекомендацию, содержащиеся в докладе Комитета по планированию развития о работе его семнадцатой сессии 2/ относительно определения наименее развитых стран, и учитывая неоднократные просьбы Экваториальной Гвинеи о том, чтобы Комитет вновь рассмотрел ее исключительное экономическое положение на его будущей сессии,

отмечая также отсутствие официальных статистических данных о национальном доходе Экваториальной Гвинеи и тот факт, что официальная перепись населения не проводилась с 1964 года и что официальных сведений о численности населения не будет иметься до тех пор, пока правительство не проведет такую перепись во втором квартале 1982 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 3/, в котором содержится доклад ознакомительной миссии, посетившей Экваториальную Гвинею в сентябре 1981 года,

отмечая, что, как указывается в докладе, экономическое и финансовое положение в Экваториальной Гвинее продолжает оставаться тяжелым,

1/ См. A/36/PV.15, стр. 60-73.

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 7 (E/1981/27), гл. IV, пункт 104.

3/ A/36/ .

отмечая также, что бюджетные ограничения и большой дефицит внешней торговли ограничивают способность правительства начать программу реконструкции и восстановления и что внешняя финансовая помощь является необходимой мерой,

будучи обеспокоена, в частности, тем фактом, что острая нехватка финансовых и материальных ресурсов не позволяет правительству Экваториальной Гвинеи обеспечить для населения санитарное обслуживание, услуги в области образования и другие основные социальные и общественные услуги,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его доклад, в котором он описывает экономическое положение Экваториальной Гвинеи и дополнительную помощь, необходимую для реконструкции, восстановления и развития страны;

2. полностью одобряет оценку и рекомендации выезжавшей в Экваториальную Гвинею миссии, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря;

3. вновь обращается с настоятельным призывом ко всем государствам-членам вносить через двусторонние и многосторонние каналы щедрые взносы на нужды Экваториальной Гвинеи в реконструкции, восстановлении и развитии;

4. настоятельно призывает государства-члены, организации и программы системы Организации Объединенных Наций, региональные и межрегиональные правительственные органы, финансовые учреждения и учреждения развития, а также неправительственные организации ответить на предстоящей конференции доноров щедрой помощью в целях удовлетворения нужд Экваториальной Гвинеи;

5. просит соответствующие организации и программы системы Организации Объединенных Наций, особенно Программу развития Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Мировую продовольственную программу, Всемирную организацию здравоохранения и Детский фонд Организации Объединенных Наций продолжать и расширять свои программы помощи Экваториальной Гвинее и тесно сотрудничать с Генеральным секретарем в деле организации эффективной международной программы помощи и периодически сообщать Генеральному секретарю о принятых мерах и предоставленных ресурсах для помощи этой стране;

6. настоятельно призывает также региональные и межрегиональные организации и другие межправительственные органы и неправительственные организации, а также международные учреждения в области финансирования и развития рассмотреть в срочном порядке возможность создания программы помощи Экваториальной Гвинее и расширения этой программы там, где такая программа уже существует;

7. обращается с призывом к соответствующим государствам-членам и органам Организации Объединенных Наций, в частности, к Программе развития Организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программе, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения и Фонду Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения оказать все возможное содействие, с тем чтобы помочь правительству Экваториальной Гвинеи в удовлетворении насущных гуманитарных потребностей населения, и предоставить продовольствие, медикаменты и предметы первой необходимости для больницы и школ;

8. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирному банку и Международному фонду сельскохозяйственного развития обратить внимание своих руководящих органов на особые потребности Экваториальной Гвинеи, с целью их рассмотрения, и информировать Генерального секретаря о достигнутых результатах до 15 июля 1982 года;

9. просит Генерального секретаря оказать содействие правительству Экваториальной Гвинеи в подготовке новых официальных статистических данных о национальном доходе и численности населения и обеспечить, чтобы эти данные были доведены до сведения Комитета по планированию развития, с тем чтобы он мог пересмотреть на основе этих новых статистических данных требование Экваториальной Гвинеи о включении ее в список наименее развитых стран;

10. просит Комитет по планированию развития вновь рассмотреть в срочном порядке экономическое положение этой страны в соответствии с обновленными статистическими данными, представленными правительством Экваториальной Гвинеи, как это предусмотрено в предыдущем пункте, для того чтобы определить с учетом установленных критериев включение Экваториальной Гвинеи в список наименее развитых стран;

11. просит государства-члены и организации и программы системы Организации Объединенных Наций принять специальные меры помощи для Экваториальной Гвинеи, аналогичные рекомендуемым в пункте 2 резолюции 34/123 от 14 декабря 1979 года, до окончания рассмотрения Комитетом по планированию развития экономического положения этой страны;

12. просит Генерального секретаря:

а) продолжать свои усилия по мобилизации ресурсов, необходимых для эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Экваториальной Гвинеи;

б) обеспечивать осуществление финансовых и бюджетных мероприятий, необходимых для продолжения и мобилизации усилий по созданию международной программы помощи Экваториальной Гвинеи;

с) постоянно следить за положением в Экваториальной Гвинеи, поддерживать тесную связь с государствами-членами, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, заинтересованными региональными организациями и другими межправительственными организациями и международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1982 года о состоянии специальной программы оказания экономической помощи Экваториальной Гвинеи;

д) принять меры для проведения обзора экономического положения Экваториальной Гвинеи и прогресса, достигнутого в организации и осуществлении специальной программы экономической помощи этой стране, и рассмотреть этот вопрос на Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.
